



PAS PÅ ASKEN!

Aske indeholder skjulte farer og er årsag til flere brande årligt. Du skal derfor være helt sikker på, at asken er brændt HELT ud, inden du smider den ud! Vent altid mindst 36 timer før du tømmer grillen, pejsen eller andet ildsted for aske.

BEWARE OF THE ASHES!

Ash contains hidden hazards and causes more fires annually. You must therefore be absolutely sure that the ash is burnt out completely before you throw it out!

Always wait at least 36 hours before emptying the grill, fireplace or other stove for ash.


HÜTE DICH VOR DER ASCHE!

Asche enthält versteckte Gefahren und verursacht jährlich mehrere Brände. Sie müssen deshalb absolut sicher sein, dass die Asche vollständig ausgebrannt ist, bevor Sie die Asche wegwerfen! Warten Sie immer mindestens 36 Stunden, bevor Sie Grill, den Kamin oder desgleiches von Asche leeren.

ALARM



1.1.2

 ULYKKE / ACCIDENT / ZUFALL

 BRAND / FIRE / FEUER

 POLITI / POLICE / POLIZEI

 LÆGEVAGT / MEDICAL SERVICE / BEREITSCHAFTSARZT
 **70 11 07 07**

DU BEFINDER DIG HER / YOU ARE HERE / DU BIST HIER:



OBS: STRANDNUMMER

Find skiltet med strandnummeret, lignende billedet til venstre.

NOTE: BEACH NUMBER

Locate the sign with the beach number, similar to the one shown on the left.

HINWEIS: STRAND NUMMER

Suchen Sie das Schild mit der Strand Nummer, ähnlich dem links abgebildeten.



Sydvestjysk
Brandvæsen

INFORMATION



Sydvestjysk
Brandvæsen

INFORMATION FRA BRANDVÆSNET
INFORMATION FROM THE FIRE DEPARTMENT
INFORMATIONEN VON DER FEUERWEHR



SOMMER = GRILLTID

Engangsgrill skal stå på et fast underlag som kan tåle varme. Grillkul må ikke smides i naturen eller i affaldsbeholder.



DIN BIL KAN STARTE EN BRAND!

Parker eller kør ikke i højt og tørt græs. Motor og udstødning bliver meget varm og kan starte en brand.



TILDÆK IKKE ILDSTEDER O. LIGN

Hold området ved brændeovnen rent og fri for brænde, aviser, tøj m.v. Tørring af tøj på ildsteder, el-radiatorer og varme-blæsere kan resultere i brand.



RØGALARM REDDER LIV!

I boligen bør der på et højt sted være monteret en røgalarm. Afprøv røgalarmen inden første overnatning i boligen.



HVOR ER JEG?

Er der behov for alarmering skal korrekt adresse oplyses. Udfyld feltet på omslaget med boligens adresse. Ved alarmering til ulykker ved stranden, oplys strandnummeret.



SUMMER = TIME TO BARBECUE

Onetime used grill must stand on a solid base designed for heat, waste from the grill must not be thrown into the nature or in the waste container.



YOUR CAR CAN START A FIRE!

Do not park or drive in high and dry grass, the engine and exhaust become very hot and can start a fire.



NEVER COVER FIREPLACES

Keep the fireplace clean and free of firewood, newspapers, clothes etc. Drying clothes in fireplaces, on electric radiators and heaters can result in fire.



SMOKE ALARM SAVES LIVES!

There should be a smoke alarm in the house, usually its placed high. Always test the smoke alarm before the first night sleep.



WHERE ARE YOU?

Fill in the field on the cover with the house address, then you have the address ready if you have to call for help. When alerting to accidents at the beach, state the beach number.



SOMMER = GRILLZEIT

Ein Grill der für den einmaligen Gebrauch bestimmt ist, muss auf einer feste Oberfläche stehen der die Hitze standhalten kann. Die Grill Kohle dürfen nicht in die Natur oder Abfallbehälter geworfen werden.



IHR AUTO KANN EIN FEUER AUSLÖSEN!

Nicht in hohem und trockenem Gras parken oder fahren. Motor und Auspuff werden sehr heiß und können einen feuer auslösen.



DECKEN SIE NIEMALS KAMINE AB

Halten Sie den Kamin/dessens Umgebung sauber und frei von Holz, Zeitungen, Kleidung usw. Das Trocknen von Kleidung beim Kamin, elektrischen Heizkörpern und Heizgeräte kann zu einem Feuer führen.



RAUCHMELDER KANN LEBEN RETTEN!

In der Wohnung sollte ein Rauchmelder an einer hohen Stelle installiert werden. Testen Sie den Rauchmelder vor der ersten Nacht in der Wohnung.



WO BIN ICH?

Füllen Sie das Feld auf dem Umschlag mit die Adresse von der Wohnung aus. Dann haben sie immer die Adresse bereit, wenn Sie um Hilfe rufen müssen. Bei Unfälle am Strand geben Sie bei der Alarmierung die Strandnummer an.